

Regeneración.

Semanal revolucionario.

No. 19.
Ed. de 7 de Enero de 1911.

EN MEXICO:
Por un año... \$5.00 moneda mexicana
Por 6 meses... \$2.50 moneda mexicana

EDITOR: Anselmo L. Figueroa.
519 1/2 E. 4th St., Los Angeles, Cal., U. S. A.
Teléfono: Home A 1360.
Entered as Second-Class matter Sept. 12, 1910, at Los Angeles, Cal.

EN LOS ESTADOS UNIDOS:
Por un año... \$2.00 oro
Por seis meses... \$1.10 oro
Por tres meses... \$0.60 oro

Precio del Ejemplar:
5 CTS., ORO.
Cts., Moneda Mexicana.

DE SONORA A YUCATAN ARDE LA REVOLUCION

CHIHUAHUA: BALUARTE INEXPUGNABLE DE LA LIBERTAD

LA IMPOTENCIA DE LA DICTADURA ES CADA DIA MAS PATENTE

LA REBELION DE LOS MAYAS.

En el número anterior asentábamos que en el lejano Estado de Yucatán había estallado la revolución. Así es, en efecto. Ahora podemos afirmar que los indios mayas se han rebelado nuevamente contra el despotismo y unidos a las fuerzas de la revolución.

En los últimos cambios que nos llegan de Yucatán, hemos podido ver que los mayas están sobre las armas desde principios del mes de Diciembre. Cierzan en Quintana Roo y han hecho lotar su presencia hasta en las mismas goternas de Santa Cruz de Bravo, la capital de ese Territorio y lugar en que reside el Jefe de la zona.

Se confirma que los mayas asaltaron uno de los correos que salió de Santa Cruz y que levantaron tres trincheras a dos kilómetros de dicha plaza. Los despachos oficiales aseguran que esas trincheras fueron destruidas por las tropas del General Bravo. Sin embargo, el hecho de que los mayas se atrevieron a atrincherarse a dos kilómetros de distancia de la plaza mejor guarnecida de la península yucateca, revela que el movimiento revolucionario reviste grandes proporciones en aquellas apartadas regiones.

Noticias posteriores, de fuente fidedigna, hacen saber que los mayas se apoderaron de varios kilómetros de alambre del telegrafo, entre Tabi y Nohpog. Ese alambre lo utilizan en hacer palanquetas para sus escopetas.

Otra guerrilla de mayas asaltó una chichería perteneciente a americanos, conocida con el nombre de "Santa Cruz Chico". Las tropas federales salieron en persecución de los asaltantes.

Noticias de Jalisco.

En correspondencia privada se nos comunica que el 27 de Diciembre rompieron las hostilidades contra el régimen porfirista, 40 hombres que trabajaban en la hacienda de Totolmispá, cerca de San Gabriel, en el cantón de Sayula. Provista de buen armamento, se posesionaron de los mejores caballos de la hacienda, llevándose hasta la mula del señor cura para que los condujera el paraje.

Marcharon en dirección a Tuxpan, del mismo Estado, a reunirse con los rebeldes de aquella región que numeran como 300 y que han ocasionado severas derrotas a los sicarios de Porfirio Díaz.

En Guadalajara se registran con frecuencia tumultos que son indicios ciertos del descontento público. Se espera que de un momento a otro ocurra un levantamiento en esta ciudad.

Tabasco Sobre las Armas.

Los rebeldes son dueños de la extensa zona que se encuentra entre Cárdenas del Estado de Tabasco y Chinameca del Estado de Veracruz. Ignacio Gutiérrez es el jefe de los legionarios de la libertad que operan en aquella comarca. Entraron por la barra de Santa Ana que se halla en Tabasco, cerca de la línea divisoria con Veracruz. Ocuparon las fincas "Pico de Oro" y "Lagunitas" donde se proveyeron de armas y municiones y donde se les unió un buen número de combatientes. El vigésimo cuarto batallón de infantería y la Guardia Nacional Tabasqueña bajo las órdenes del Coronel Sosa, salieron a batir a los rebeldes y en un pueblo de Cárdenas, que también había caído en manos de estos, se verificó un ruidoso combate y según los despachos oficiales, que como es natural siempre le sucede el triunfo a las tropas del Gobierno, los insurgentes fueron desalojados de sus posiciones y se dirigieron a Chontalpa.

Mancos Rebeldes Lapturan Grandes

cantidades de explosivos. En Juchitán, del Estado Oaxaca, los rebeldes tomaron grandes cantidades de explosivos que estaban guardadas en los almacenes del Ferrocarril Panamericano. Los rebeldes de Juchitán están obrando en connivencia con los que operan en Veracruz y Tabasco, en la región del Istmo de Tehuantepec.

También en Michoacán.

En los alrededores de Apatzingán, del mencionado Estado, ha hecho su aparición una guerrilla insurgente. Las autoridades del lugar pidieron con apremio auxilio al Gobierno y éste ordenó que los rurales salieran en persecución de los rebeldes; pero no se ha verificado encuentro alguno. Los rurales informan que no han podido dar con el paradero de los revolucionarios.

Arresto de un Periodista.

En la ciudad de Puebla fué reducido a prisión el Lic. Antonio Zúñiga, Director de "El Amigo de la Verdad." Se lo encarceló porque ha estado publicando en su periódico noticias relativas a la revolución.

Bolson de Mapimí.

Al Oeste del Bolson de Mapimí, en el Estado de Durango, se han visto numerosas partidas de revolucionarios, bien armados y equipados. Los federales no se atreven a atacarlos. La concentración de fuerzas en Chihuahua, ha debilitado en gran manera al Gobierno en los demás Estados de la República.

En las sierras que circundan la región lagunera del Estado de Coahuila.

se están replegando las diversas guerrillas que primero aparecieron en Gómez Palacio y en los alrededores de Torreón.

Mueren un Jefe del Ejército.

En nuestra última edición dimos cuenta de la muerte del Capitán Gallagos que fué herido en la acción de Mal Paso. Esta vez hemos de informar que asimismo falleció el Coronel Martín L. Guzmán que también fué blanco de la excelente puntería de los insurgentes que defendían Mal Paso cuando esta posición fué atacada por el sexto Batallón.

"El Imparcial" lacrima sobre el cadáver del Coronel Guzmán

y enaltece su valor, su brillante hoja de servicios, su lealtad al Gobierno.

Cuestión de criterios.

Para nosotros los que ponemos su espada al servicio del despotismo no merecen otra cosa que el estigma en vida y el desprecio ó cuando menos el pladoso olvido después de muertos.

Pascual C. Mier.

A quien habían hecho prisionero los insurgentes en C. Guerrero, llegó últimamente a Chihuahua. Los insurgentes le concedieron la libertad y le dieron un salvo-conduto para que pudiera atravesar la sierra sin peligros ni dificultades.

Y así "El Imparcial" tiene la desfachatez

de acusar de crueldad a los rebeldes que si de algo pecan es de exceso de magnanimidad.

Contrabando de Guerra.

La guerrilla que capitanea Cástulo Herrera, vino hasta las cercanías de C. Juárez a recoger, un gran contrabando de armas y municiones que en seguida condujo a la sierra sin ser molestada por la guarnición de la referida ciudad. Lejos de salir a sostener un combate con los revolucionarios, las tropas de C. Juárez se acuartelaron cuidadosamente en espera de un ataque. Ciento ochenta soldados guarnecen C. Juárez y las autoridades locales ya se cansan de solicitar mas refuerzos, pues fundadamente temen que la plaza caiga de un momento a otro en poder de la revolución. Pero el Gobierno no puede atender indicaciones de esa naturaleza. Le faltan soldados. Las autoridades de todo el país piden protección y días no se las puede dar. En

las sierras de Chihuahua

están siendo destruidos un buen número de batallones y cada día es mas difícil sustituirlos. Le faltan soldados a la Dictadura que hasta hace poco era considerada por los habecias como omnipotente.

Otro Rebelde que Cae.

Verifícase en Chihuahua la aprehensión de Victoriano Gálvez, campesino de Bachilvas a quien se le acusa de haber pertenecido a las fuerzas revolucionarias.

Lo Que Dice el General Hernández.

El Jefe de la Zona Militar que comprende a Chihuahua, el General Hernández, refirió a un corresponsal de "El Imparcial" que los rebeldes que capitanea Pascual Orozco hicieron uso de reatas para lanzar a los artilleros que tenían a su cargo las ametralladoras y quitarles estas. Confesiones de tal naturaleza hacen honor al arrojo de los insurgentes.

Una Comisión Investigadora.

El Comandante del Fuerte Bliss, Coronel Alfredo C. Sharpe, el Receptor de Contribuciones en El Paso, Mr. A. L. Sharpe, y el Cónsul Americano en C. Juárez, Mr. Edwards, han sido comisionados por el Gobierno americano para que rindan un informe detallado respecto a las condiciones del movimiento revolucionario en Chihuahua. El Gobierno Americano debe reconocer a los revolucionarios como beligerantes y abstenerse de una manera absoluta de intervenir en los asuntos internos de México.

Lo Que Dice un Periódico.

De "El País" tomamos las siguientes líneas que se refieren a la batalla de "El Mulato" de que hablamos en nuestra última edición:

"CIUDAD JUAREZ, 26 de Diciembre.—(Deposito a las dos de la tarde.—Entregado a las doce de la noche.)—El corresponsal de El País en Presidío del Norte me pone en telefonema en que me da cuenta del último combate registrado en "El Mulato", entre las fuerzas del Coronel Alberto Dorantes y las rebeldes, capitaneadas por Perfecto Lomelí.

"Asegura dicho corresponsal que dicha acción ha sido la más reñida de las que en la zona de Ojinaga han tenido que sostenerse para desalojar al enemigo. No ha sido un combate

de horas, sino de varios días, pues aunque al caer la noche se suspende el fuego, apenas amanece se reanuda el ataque con más brío.

"Un telefonema de nuestro corresponsal en Marfa, dice que en estos momentos vuelve a librarse una acción muy reñida, la que probablemente decidirá la posesión de aquella zona, pues las tropas federales ocupan ahora posiciones ventajosas y la artillería funciona regularmente.

"Entretanto el Prefecto de Ojinaga, don Teodoro Amarillas, con los voluntarios y las fuerzas que le dejó el Coronel Dorantes, se sostiene dentro de la plaza. Los combates a que nos hemos referido se han efectuado por las rancherías cercanas a Ojinaga, pero ninguno se ha efectuado sobre la citada plaza.

"Los rebeldes andan a caballo. Todos los que encontraron en ranchos y haciendas fueron decomisados por ellos y amenazaron a los hacendados si los vendían al ejército. El General Sánchez Rivera tiene el encargo de comprar el mayor número posible de caballos para las tropas.

"El subteniente Moisés de la Lama, muerto en la acción de Mulatos, estaba emparentado con una familia que vive en la Colonia de Santa María de la Ribera, de Méjico, y acababa de salir de la Escuela de Aspirantes."

Hay que advertir que "El País" necesita mostrarse afecto al Gobierno para no ser suprimido.

Terrazas en Ridículo.

No hubo un sólo ciudadano que respondiera al llamamiento que hace el flamante Gobernador Alberto Terrazas en el manifiesto que títimamente publicó.

Terrazas excitaba a los chihuahuenses a que se organizaran en cuerpos de voluntarios para combatir a los insurgentes y los chihuahuenses que están cansados de la dinastía Terrazas-Creel en vez de atender al ridículo manifiesto, están engrosando, en grandes números, las filas de la rebelión.

Digno Ejemplo.

Refiere "El Paso del Norte" que dos tenientes del Ejército Mexicano apellidados Manchola y Landa, se pasaron a las fuerzas insurgentes. Un Caudillo de 16 Años.

En las cercanías de Pedernales

acaudilla a un grupo de valientes, Enrique Estrada, hijo de uno de los jefes de la rebelión que hace poco fué fusilado en Santo Tomás.

Enrique Estrada cuenta apenas 16 años de edad y se distingue por su arrojo y actividad.

Castigo a un Hacendado.

Como Manuel Cruz, propietario de una hacienda que se encuentra cerca de Bustillos, se negara a atender los deseos de unos emisarios de la revolución que acudieron a él en demanda de armas, los rebeldes se han propuesto castigarlo, acabándole su ganado. En muy corto tiempo han sido sacrificados como 250 reses que pertenecían al referido Manuel Cruz.

Triunfo de los Rebeldes.

La población de Guazapares que está situada entre Urique y Esiríochic fué tomada por los rebeldes que pusieron presas a las autoridades, substituyéndolas con personas afectas al movimiento revolucionario.

En Auxilio de Navarro.

El 24 de Diciembre salió de Chihuahua la Brigada del General Luque dirigiéndose a Pedernales a unirse con el General Navarro.

Se embarcó en tres trenes: en el primero, compuesto de quince carros, salieron el décimo batallón, un cañón Hotchis, dos ametralladoras también Hotchis, toda la sección del servicio de transportes, dos morteros y sesenta mil cartuchos Mauser. El segundo y el último tren fueron ocupados por la caballería y los soldados.

Tres días después, esto es el 27, se anunció oficialmente con júbilo inusitado, que se habían unido cerca de Pedernales los Generales Navarro y Luque.

A la vez, de una manera vaga, la prensa gubernista refiere que el cañón de Mal Paso fué tomado por las fuerzas federales.

Pero leyendo con atención los mismos despachos del Gobierno, se viene en conocimiento de que la brigada del General Luque no osó atacar Mal Paso; sino que hizo un largo rodeo para irse a reunir con el General Navarro. Después de la reunión, salieron de Pedernales las fuerzas del Gobierno con rumbo a Mal Paso. "El

Imparcial" en las siguientes líneas

Coronel Manuel Tamborelli. El Coronel Corella pasa a ocupar el puesto de Magistrado de la Suprema Corte de Justicia Militar.

Conminatoria.

El cuerpo de operarios que fué despachado de El Paso a reparar los tramos de la línea de El Paso y Noroeste que fueron destruidos por la columna de Praxedis G. Guerrero, recibieron la siguiente comunicación:

"Hemos dicho a ustedes que no reparen esta línea y volvemos a insistir en ello. Hagan saber al Superintendente que es mejor que se abstenga de enviar cuadrillas al Sur de San Pedro, hasta después del día 5 de Enero, pues de lo contrario, no nos haremos responsables de sus vidas.—Guerrero."

Ejecución de un Explotador.

Cipriano Portillo quería aprovecharse de la agitación revolucionaria para cometer actos de bandolerismo y fué ejecutado por orden de los insurgentes. El y diez hombres que lo acompañaban se robaron 37 botellas de licor de un Hospital; se emborracharon y se dedicaron a cometer depréaciones en el Distrito de Guerrero. Los insurgentes capturaron a Portillo, lo fusilaron e hicieron pedazos las botellas que se había robado.

Firmes en sus Posiciones.

Los insurgentes continúan en posesión de la cuenca del Cocho. En "El Mulato" y "San Carlos" se han registrado nuevas refriegas y en vano han tratado de desalojar a los insurgentes las fuerzas del Gobierno. Porfirio Díaz quiere que el Gobierno americano permita que fuerzas mexicanas crucen el territorio de los Estados Unidos para poder operar con éxito contra los revolucionarios de Ojinaga y los pueblos circunvecinos; pero no ha podido obtener el permiso que con tanto ahínco solicita.

Con frecuencia se registran batallas y escaramuzas en la región de Ojinaga. En el rancho de Venegas hubo un duro combate que se prolongó por dos días; otro combate en el Rancho ocasionó muchas bajas a los federales; otro en "El Mulato", que fué el más sangriento de todos, y otro en la Hacienda de San Carlos. Aumenta prodigiosamente el número de rebeldes en la región de Ojinaga. Los principales cabecillas insurgentes de esa región son: Abraham González, "Gobernador Provisional" del Estado de Chihuahua; Coronel Perfecto Lomelí; el periodista cubano, Bruno Hernández, que también tiene el grado de Coronel y José de la Luz Soto, cuya participación en el movimiento anti-releccionista es bien conocida en el país.

El General Luque.

Este esbirro del despotismo que fué de Chihuahua hasta Pedernales en auxilio del General Navarro, regresó a Chihuahua tan luego como logó su objeto y en los despachos del 3 del actual, leemos que salió para Ojinaga, a batir a los rebeldes.

Rumbo a Temosáchic.

El cabecilla insurgente José de la Luz Blanco se desprendió de Miñaca con dirección a Temosáchic, donde tal vez se encuentre para esta fecha.

Reparaciones Ferrocarrileras. Con objeto de reparar la línea ferrocarrilera, ha salido para el Oeste de Chihuahua, una cuadrilla de reparación protegida por un destacamento de fuerzas federales. Se proponen reparar la línea entre Madera y Pedernales.

Movimiento de Tropas Americanas.

La Secretaría de Guerra de los Estados Unidos, dispuso que una compañía de infantería y otra de caballería, salieran del Fuerte Douglas que se encuentra en Denver, Colorado, con rumbo a la frontera mexicana. Se dice que esas fuerzas se encargaran de vigilar que no sean violadas las leyes de neutralidad.

Nuevo Jefe de las Armas.

En sustitución del Coronel Emiliano Corella, ha sido nombrado Jefe de las armas en Ciudad Juárez, el

(Sigue en la página 2.)

A LOS PIES DE LOS COSACOS



Los rurales son los cosacos mexicanos. Como los cosacos, los rurales son voluntarios, y, como los cosacos, los rurales son sanguinarios y los peores enemigos del proletariado.

¿Hay una huelga? Ahí está el rural con el sable desenvainado repartiendo tajos a diestra y siniestra, sin distinguir si cae sobre el rostro barbudo de un hombre ó sobre las delicadas carnes de un niño ó de una mujer. Pasado el zafarrancho, ahí está el rural quemando las humildes casitas de los trabajadores y saciando sus torpes apetitos en las hijas y las hermanas de aquellos a quienes acaba de asesinar.

Este grabado representa a los rurales de pie, insolentes al lado de los cadáveres de los revolucionarios que, heridos, fueron rematados cobardemente en la batalla de Cerro Prieto, Chihuahua, cuando el General Navarro dijo que no quería tener prisioneros.

"Take no prisoners." Such is the order of Butcher Diaz to his generals in the field. Such has been the policy of Diaz during his entire reign of thirty-four years. The accompanying photograph shows captured Mexican patriots who have been taken out and executed by General Navarro, who was so proud of his deed that he had pictures taken of the dead men.